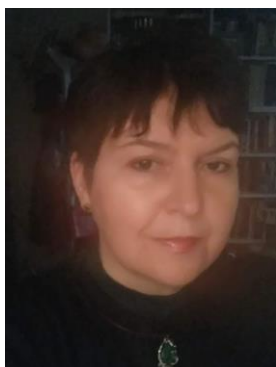


INFORMAȚII PERSONALE

Luca Gabriela-Mariana



 Timișoara, Roumanie



 luca.gabriela@umft.ro



LIEU DE TRAVAIL

Université de Médecine et de Pharmacie „Victor Babes” de Timisoara

EXPERIENCE
PROFESSIONNELLE

Du 1er octobre 1997 jusqu'à présent

Enseignant à temps plein par concours : maitre de conférences des universités (MCU) en anthropologie culturelle et langue française (depuis 2014) / chargé de cours - langue française (2002) / assistant universitaire (1997).

Principales activités et responsabilités: Cours magistraux, travaux dirigés, travaux pratiques auprès des étudiants en médecine (toutes formations d'études UMFVBT), coordination de la Discipline de Langues modernes et de Langue roumaine (2005/2009 // 2010-2019), recherche en anthropologie culturelle (médicale et littéraire), études culturelles, auteur, évaluateur.

Décembre 1996 - Octobre 1997, muséographe III au Musée de Banat Timisoara

Principales activités et responsabilités: recherche en ethnologie comparée, organisation d'expositions et de séminaires de recherche locaux et nationaux, membre du comité de rédaction de la revue d'Ethnographie, nouvelle série.

Octobre 1995 - Décembre 1996, Bibliothécaire diplômé supérieur à la Bibliothèque centrale universitaire de Timișoara / responsable de la bibliothèque du British Council - Branche de Timisoara

Principales activités et responsabilités: bibliothéconomie et activités propres à un centre culturel en relation avec le public, la presse, les institutions éducatives et culturelles.

Septembre 1995 - 1998, Centre Culturel Français Timisoara, collaborateur externe

Principales activités et responsabilités: activités culturelles et didactiques

EDUCATION ET
FORMATION

2004, Le titre de docteur en sciences humaines (histoire) de l'Université "Lucian Blaga" de Sibiu - (avec un sujet d'ethnologie / anthropologie culturelle), le titre de la thèse: *Le guérisseur, le prêtre et le médecin. Types d'initiation*

1993 Licence : philologie, Université "Al. I. Cuza" Iași, Faculté des Lettres: langue et littérature roumaines, langue et littérature françaises avec année d'études approfondies, titre de la maîtrise: *Problèmes méthodologiques de l'anthropologie littéraire;*

1994-1995, Boursier du Ministère de la Culture et de la Francophonie à l'EHESS (Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales) Toulouse, Centre d'Anthropologie

1992, Boursier TEMPUS l'a l'Université de Poitiers, Faculté des Lettres

COMPETENCES
PERSONNELLES

Langue(s) maternelle(s) Roumain

AUTRE(S) LANGUE(S)	COMPRENDRE		PARLER		ÉCRIRE
	Écouter	Lire	Prendre part à une conversation	S'exprimer oralement en continu	
Français	C2	C2	C2	C2	C2
Anglais	B2	B2	B2	B2	B2
Allemand	A2	A2	A2	A2	A2
Espagnole	A2	A2	A2	A2	A2

COMPETENCES EN COMMUNICATION

- Depuis 2018, cours magistraux, et travaux pratiques en *Communication médicale* auprès des étudiants en médecine, IMFR, programme d'enseignement en français ;
- Très bonnes capacités de communication acquises dans une activité culturelle et didactique depuis plus de 25 ans,
- depuis mai 2012, membre de l'équipe du Bureau d'orientation des étudiants de l'université sur les questions d'intégration et de communication interculturelle
- coordination des événements-étudiants; *No Borders - Sharing the Diversity, the University in a Plate* - Nigeria, décembre 2013, http://www.umft.ro/evenimente-din-cadrul-universitatii-de-medicina-si-farmacie-victor-babes-din-timisoara_172/seara-nigeriana_96
- à partir de mars 2016, initier et coordonner (en collaboration) la session annuelle des ateliers transdisciplinaires «Ars et Medica, Vita Longa» www.umft.ro/.../evenimentul-ars-et-medica-vita-longa_218

COMPETENCES LIEES A L'EMPLOI

- **Réunion des responsables des départements de français des universités membres de l'AUF en Europe centrale et orientale** «Évolution des dispositifs universitaires de formation du/en français », les 24 – 25 novembre 2016 Université de sciences agronomiques et de médecine vétérinaire de Bucarest, Roumanie
- 13-14 avril 2010, Certificate of Attendance/ **Prime Course For Medical Educators**
- **Energizing the teacher-Student relationship**, formation professionnelle continue, PRIME, Partnerships in International Medical Education , UMFT VB Timișoara,
- 2003, Ministère de la Justice, Interprète – Traducteur assermenté pour le français, habilitation no. 10 905
- 2002, Techniques d'élaboration des projets de financement, Attestation n° 3360

Composantes d'une proposition de financement, techniques d'élaboration de propositions de financement, Notions de planification, de mise en œuvre de projet et de diffusion des résultats, CCIAT (Chambre de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture Timiș) et Université „Victor Babeș”

- 1996, Certificat d'achèvement du cours avancé en bibliothéconomie et sciences de l'information, Bibliothèque centrale de l'Université de médecine et de pharmacie Cluj-Napoca, British Council, Fondation Soros for an Open Society, Maître de conférences: Sally Wood-Lamont, A.L.A, F.L.A.

COMPETENCES NUMERIQUES

- bonne maîtrise des suites bureautiques (traitement de texte, tableur, logiciel de présentation)

COMPETENCES ORGANISATIONNELLES / MANAGERIALES

- Coordinateur de la Discipline de Langues Modernes et de Langue Roumaine (2005-2009 / 2010-2019)
 - 2012-2019, membre du conseil d'administration du département XVI, Université de Médecine et de Pharmacie "Victor Babes" Timisoara
 - 2014 – 2019, membre du Sénat de l'Université de Médecine et de Pharmacie "Victor Babes" Timisoara
 - 2016 – 2019, membre de la Commission de révision du règlement et de la Charte Universitaire du Sénat de l'UMF VBT
 - depuis 2020, directeur du C-CLASC, Centre de recherche en linguistique appliquée et études culturelles comparées, UMFTVB
- directeur du programme de financement:
1. *Corpul mut. Discursurile tăcerii/ The Silent Body. Discourses of Silence*, Identificateur: PN-II-ID-WE-2012- 4, Domain: *Social Sciences and Humanities/ SH5, Cultures and cultural production: literature, visual and performing arts, music, cultural and comparative studies, SH5_11: Cultural studies, cultural diversity, score 4,6/5* (Co-organisateur, Professeur Jose Luis Grosso, Université de Catamarca, Argentine)
 2. Mobilité CNCSIS, PN- II- RU- MC-2008- 2, position 33, directeur du projet: *From Land to Book and Finally to Money a History of the Sense of Property of the Romanians in thwe XX1st Century*, Auckland, Nouvelle Zélande.
- organisateur de sessions scientifiques internationales (workshops, conférences, cours), sélectives :
1. Juillet –Octobre 2022, The Story as Sapiens Vertical Spine – Narrative Medicine II / The second edition of the international summer school – creative writing, <https://www.umft.ro/event/the-story-as-sapiens-vertical-spine-narrative-medicine-ii-the-second-edition-of-the-summer-school-7th-8th-july-7th-8th-october-2022-my-hand-in-your-hand/>
 2. Juillet -septembre 2021, The Story as Sapiens Vertical Spine – Narrative Medicine I/The first edition of the international summer school – creative writing, https://www.umft.ro/wp-content/uploads/2021/05/Summer-School_Narratif_Program.pdf
 3. mars 2021, *Les pandémies, révélateurs de la fragilité de nos sociétés?*, Jérôme Thomas, Université Paul Valéry, IREC, Montpellier, Professeur invité UMFVBT
 4. *Food (In) compatibilities – Cultural (In) compatibilities* International Conference and Postgraduate Course in Food Anthropology at "Victor Babes" University of Medicine and Pharmacy Timisoara and Artship Foundation San Francisco 6th – 8th MAY 2020 Timisoara
http://www.umft.ro/evenimente-din-cadrul-universitatii-de-medicina-si-farmacie-victor-babes-din-timisoara_172/food-in-compatibilities-%E2%80%93-cultural-in-compatibilities_456
 5. *Reading the Signs: The Emotions and Body Shape Expressed in the Colors and Sounds of the Disease*, International workshop organized by "Victor Babes" University of Medicine and Pharmacy Timisoara and Artship Foundation San Francisco, 14th -16th November 2018, UMFT, Timisoara, http://www.umft.ro/data_files/documente-atasate-evenimente/4562/workshop_20novembr-202018_20program.pdf
 6. *Intangibles Bodies within the Body: Memories, Feelings, Forecasts*, International Seminar of Corpus, mai 2016, co-organizator Slobodan Dan Paich, ArtShip Foundation, San Francisco, <http://www.docfoc.com/intangible-bodies-within-the-body-memories-feelings-forecasts-international-seminar-of-corpus>
 7. Lecture and Workshop for students/ visiting professor S.D. Paich, May 28th, 2016: *Problem-Solving Model as a Unifying Principle of Creativity in Art and Science* Slobodan Dan Paich, Director and Principal Researcher, Artship Foundation, San Francisco
http://www.umft.ro/data_files/documenteatasateevenimente/2430/doc_1_20slobodan_20dan_20paich_lecture_20and_20workshop.pdf
 8. *Water and Body Fluids*, International Seminar of Corpus, 2014, co-organisateur Jérôme Thomas, Université Paul Valéry, Montpellier, http://www.umft.ro/data_files/documente-atasate-evenimente/1293/water_20and_20body_20fluids_20international_20seminar_20of_20corpus.pdf
 9. *The Silent Body. Discourses of Silence* co-organisateur Jose Luis Grosso (Universidad de Catamarca, Argentina, 29-30 noiembrie 2013, Timisora
http://www.umft.eu/evenimente-din-cadrul-universitatii-de-medicina-si-farmacie-victor-babes-din-timisoara_172/interdisciplinary-workshop--the-silent-body-discourses-of-silence_40
 10. *The 8th Symposium of Corpus*, 29-30 novembre 2013, Timisoara, www.corpus.comlu.com
 11. The Seventh International Symposium of Corpus: *Parents' Bodies, Children's Bodies. From Conception to Education*, novembre 2011, Timișoara, [www.corpus.comlu](http://calenda.org/202136?lang=en), <http://calenda.org/202136?lang=en>
 12. *This Un-Real Body*, séminaire international Corpus, 4-5 novembre 2010,
 13. <http://www.scribd.com/search?query=this+Un-real+Body>

PUBLICATIONS, liste restreinte : 5 volumes – auteur unique: *Le bon toubib. Le français médical. Textes pratiques*, première édition en 2002, Editura Orizonturi Universitare; *Vracii, preotul și medicul. Tipuri de inițiere*, 2004, Editura Orizonturi Universitare; *Corpul uman în-semne și coduri; mic compendiu de antropologie culturală*, prima ediție în 2011, Editura Solness; *Alma se pregătește să nască*, Diacritic 2020; *The Human Body. A Sum of Anthropological Introductions*, Editura Victor Babeș, 2020, ISBN 978-606-786-205-8, 183 p. **3 volumes** co-auteur: *Manual de limba română ca limbă străină pentru studenții mediciști. A1-A2*, Ed. Victor Babeș, Timișoara, 2013, *Manual de limba română ca limbă străină pentru studenții mediciști. Caiet de exerciții. A1-A2, Locuri și terapii, exerciții de cultivare a limbilor română și franceză*, 2018, ebook, Editura Victor Babeș; **coordinateur anthologie, 1 volume:** *Food and Cultural (In)Compatibilities: 12 Points of View*, Cambridge Scholars Publishing, ISBN (13): 978-1-5275-8092-3, 272 p. **coordinateur/coéditeur 3 volumes actes:** *Water and Body Fluids: anthology of essays*, 305 p., Eurobit 2016, *Parents/Bodies, Children's Bodies. From Conception to Education*, 2013, Editions „Victor Babeș”, e-book, 327 p., *This Un-Real Body/ Acest corp i-real Anthology of Essays*, Eurobit, 2011, 326 p.; **5 volumes editeur coordinateur AL 5-LEA LOCATAR:SARS-CoV-2 și EU-CELĂLALT.** Jurnalul primului an de maturitate, a *Santé et genre. A la recherche du mot juste*, ISBN 978-606-786-254-4, 2022 auteur de 3 articles indexés ISI, Web of Science et plus de **50 études**, articles BDI et chapitres dans des volumes collectifs publiés par des éditeurs reconnus par la CNCSIS.

AUTRES COMPETENCES

Art photographique: depuis 2010, diplômé, Cours d'art photographique et de cinéma, classe Onuț Danciu, Centre populaire de culture et d'art Timiș,

- Luca Gabriela Mariana, « Nietzsche. Per-in-fusion », dans Exposition d'Art présentée au le 25e Congrès Européen de Pathologie, Art Paths à Lisbonne, du 1 au 3 septembre 2013

Littéraire:

- *93 Cups of Tea, Ink & Poetry: Small Drawings by Slobodan Dan Paich & Short Poems by Gabriela-Mariana Luca*, Solness 2016
- Collaborations avec la revue "Orizont", à partir de 2019

Maitrises coordonnées en anthropologie culturelle :

- *Genre et diversité. Une approche anthropologique de la condition de la femme médecin*, auteur Elena-Mihaela Rădulescu, 2016
- *Anthropologie du concept de maladie*, auteur Andreea-Maria Gros, 2016
- *Formation des compétences cliniques interculturelles*, auteur Alexandros Saltaouras, 2017
- *La consommation de porc et la maladie en tant qu'expérience culturelle*, auteur Leonard Molnar, 2017
- *L'œil sage. Un regard anthropologique comparatif sur la santé du système visuel*, auteur Alexandara Vatavu, 2019
- *Apparence physique et santé; les normes sociales. L'hirsutisme, une approche anthropologique*, auteur Ricarda Varga, 2019
- *Covid-19, Impact socio-médical. Étude de cas, département d'Argeș*, auteur George-Bogdan Cioc, 2021
- *Journal sur la peau. Le tatouage, une approche du point de vue de l'anthropologie médicale*, auteur Carina Covaciu, 2021
- *Relations interpersonnelles ou sur la chimie de l'amour dans les conditions pandémiques du 21e siècle*, auteur Sergiu-Rafael Coroiu, 2021
- *Protocoles médicaux versus protocoles sociaux - Règles professionnelles et bonnes manières en état de crise sanitaire*, auteur Iulian Menandru Dirpe, 2021
- *Identité sexuelle dans l'année Covid-19. Nouveaux problèmes médicaux et sociaux*, auteur Georgiana Drăguț, 2021
- *Le concept de santé. Une expérience transculturelle : Suisse, Serbie, Roumanie*, auteur Darijan Kornja
- *Mémoire corporelle et nouvelles technologies médicales. Une recherche anthropologique : la prothèse de bras*, auteur Amihăeșă Versigan Ana Maria, 2022
- *Manger seul, manger ensemble. Approches anthropologiques du concept de régime alimentaire, avec une référence particulière à l'empreinte sociale générée par la crise sanitaire du SRAS-COV-2*, auteur Paula Stoica